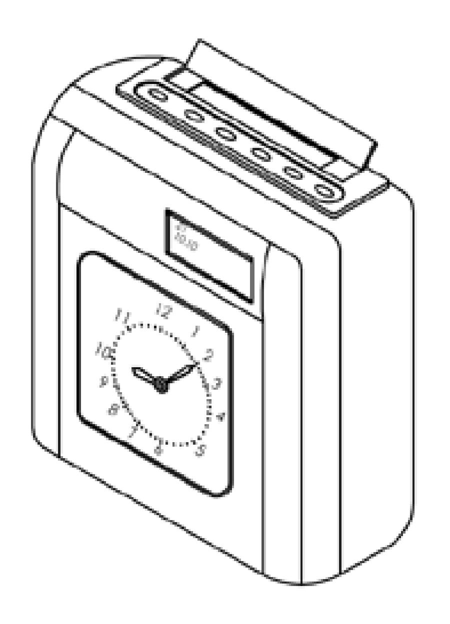
Pointeuse électronique avec micro-ordinateur

ATR120

Manuel d'utilisation





Pour plus d’information sur les produits d’Acroprint

Acroprint vous offre une gamme complète de pointeuses standard, pointeuses électroniques de pointe, pointeuses, systèmes de gardiennage, logiciels pour des ressources humaines et des systèmes pour compter le temps et la présence au travail.

L’heure des affaires….



5640 Departure Drive
Raleigh, NC 27616-1841
919.872.5800
Aux Etats-Unis: 800.334.7190
Aux Canada: 866.514.3249
Fax: 919.850.0270
Email: sales@acroprint.com
Visitez notre site: www.acroprint.com

Pour vous enregistrer en ligne allez sur: www.acroprint.com

AVERTISSEMENT

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations applicables aux dispositifs numériques de Classe A, conformément à la Section 15 des Règles de la FCC. Ces limitations visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé en stricte conformité avec les instructions du présent manuel, des interférences nuisibles avec la réception radio et télévision peuvent survenir. L'utilisation de cet appareil dans des zones résidentielles peut générer des interférences nuisibles; et dans ce cas l'utilisateur est obligé à corriger les interférences à ses dépens.

Attention : Tout changement ou modification de l'appareil doit être expressément approuvé (e) par les parties responsables de la conformité sous peine d'annulation de l'autorisation de l'utilisateur à employer ce produit.

Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numerique de la classe A est conforme a la norme NMB-003 Du Canada.

Sommaire

I. Introduction

Attention:

- Lisez et comprenez toutes les instructions du Manuel d'utilisation de la pointeuse ATR 120 avant de l'installer et de l'utiliser.
- Ne pas installer l'appareil ATR 120 dans des endroits où il pourrait être exposé directement à la lumière du soleil ou à des températures élevées, par exemple près d'un réchauffeur.
- Ne pas installer l'appareil ATR 120 dans des endroits où il pourrait être exposé à la poussière ou à une humidité excessive qui pourrait produire de la condensation.
- Ne pas utiliser ce produit dans la proximité de l'eau ou lorsque vous êtes mouillés. En cas de contact du produit avec un liquide, débranchez immédiatement le cordon électrique. Ne pas rebrancher l'appareil avant qu'il ne soit pas entièrement séché.
- Installez en sûreté l'horodateur sur une surface de niveau, stable, ou en cas de fixation murale de l'ATR 120, suivez attentivement les instructions de fixation au mur. Placez l'appareil dans un endroit où personne ne puisse marcher sur ou trébucher contre le cordon. Ne pas placer des objets sur le cordon d'alimentation qui puissent provoquer des avaries ou de l'abrasion.
- En cas de fonctionnement défectueux de l'appareil, reportez-vous au chapitre « Dépannage » du présent manuel.

Généralités

L'appareil ATR 120 est une pointeuse électronique qui peut être utilisée pour une période de paié hebdomadaire ou deux fois à la semaine. Le système unique de Carte de Pointage de ATR 121 offre une carte de pointage hebdomadaire dans la parte avant et une carte de pointage deux fois à la semaine dans sa partie arrière. Les pointages IN/OUT sont enregistrés sur les six colonnes de la carte de pointage en utilisant les boutons pour choisir la colonne adéquate. La Carte de Pointage ATR 121 a été créée spécialement pour l'appareil de pointage ATR 120. L'utilisation de la carte de pointage ATR 121 vous garantit la performance optimale de l'appareil ATR120.

L' ATR120 offre une impression bicolore, de sorte que les pointages des heures travaillées en dehors du temps normal de travail seront imprimées en ROUGE, ce qui permettra une vérification rapide et facile des pointages exceptionnels. Le signal incorporé peut être programmé à annoncer le début et la fin du temps de travail. Avec une batterie de sauvegarde incorporée, système automatique de passage à l'heure d'été et un calendrier permanent, l'ATR 120 imprimera toujours l'heure correcte.

Caractéristiques

- Design compact pour le bureau ou pour la fixation murale
- Périodes de paie hebdomadaire ou deux fois à la semaine
- L’affichage électronique indique l’heure, le jour et la date et il est synchronisé avec l’imprimante
- L’affichage peut être réglé pour un format de 12 heures ou de 24 heures
- Format d’impression de 12 ou 24 heures et minutes ou de centièmes décimales
- Distinction facile du temps d’impression entre PM et AM. Pour les PM les minutes ou les centaines sont marquées avec ¯8 :00 (8:00 PM)
- Le ruban bicolore (rouge/noir) peut mettre en évidence les pointages en dehors du temps régulier de travail à l’aide de l’encre rouge, en programmant la pointeuse.
- Un ton de signal incorporé pour annoncer le début et les arrêts du travail
- Heure d’été et calendrier permanent
- Mot de passé pour la protection du programme

Spécifications

Bloc d’alimentation: 115VAC/60Hz
Consommation d’électricité: 0.3W
Précision de la montre: ±3s par semaine
Température ambiante: 23°F～104ºF (-5°C～40°C)
Humidité ambiante: 20%～80%
Dimension: 8.1"W × 8.85"H × 4.93D   (205mm W × 225mm H × 125mm D)

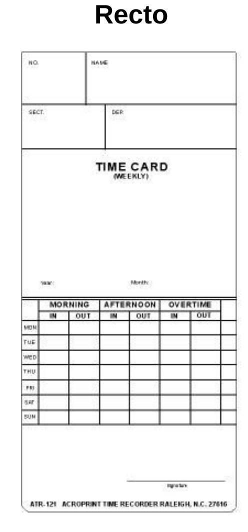
Accessoires:

Le Ruban ATR122 et la Carte de Pointage ont été créées spécialement pour être utilisées dans la pointeuse ATR120.

ATR121 Période hebdomadaire/2

ATR122 Bicolore

Recto



NO. | NAME

SECT. | DEP.

TIME CARD
(WEEKLY)

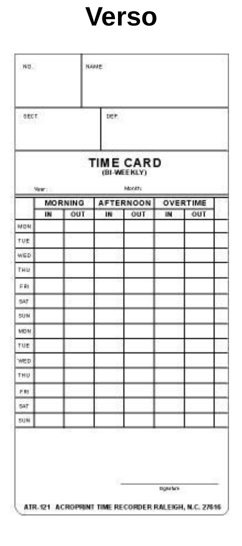
Year: Month:

	MORNING		AFTERNOON		OVERTIME		
	IN	OUT	IN	OUT	IN	OUT	
MON							
TUE							
WED							
THU							
FRI							
SAT							
SUN							

Signature

ATR-121 ACROPRINT TIME RECORDER RALEIGH, N.C. 27616

Verso



NO. | NAME

SECT. | DEP.

TIME CARD
(BI-WEEKLY)

Year: Month:

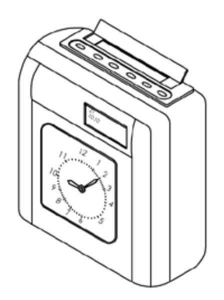
	MORNING		AFTERNOON		OVERTIME		
	IN	OUT	IN	OUT	IN	OUT	
MON							
TUE							
WED							
THU							
FRI							
SAT							
SUN							
MON							
TUE							
WED							
THU							
FRI							
SAT							
SUN							

Signature

ATR-121 ACROPRINT TIME RECORDER RALEIGH, N.C. 27616

II. Contenu du paquet

ATR120



Manuel d'utilisation



Vis et ancrage
4 pièces



Vis M4x10
2 pièces

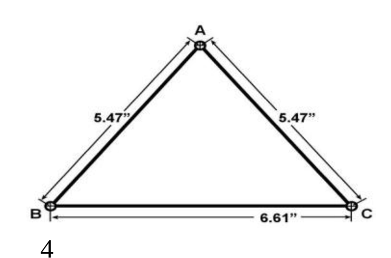
Support pour la fixation au mur



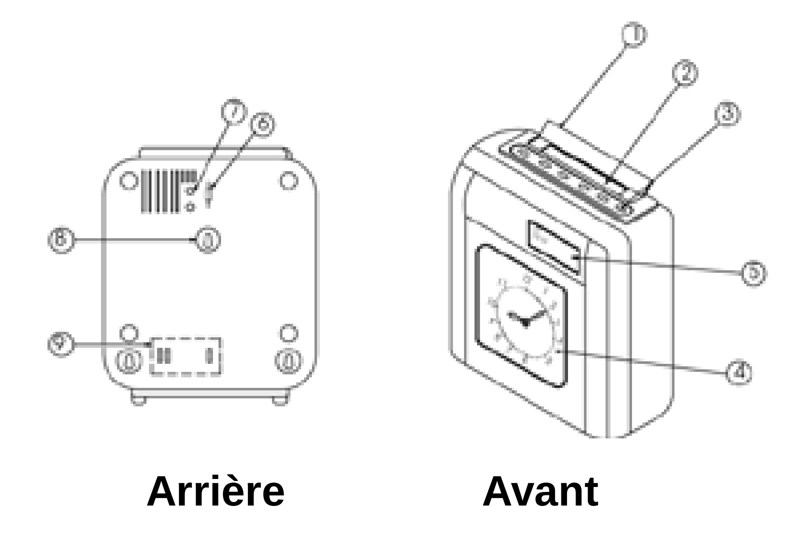
Batterie AA



Modèle pour la fixation murale



III. Place des composants



Avant

1) Para poussière
2) Récepteur pour la carte de pointage
3) Boutons <**In/Out**>
4) Cadran analogique
5) Affichage numérique de la montre

Arrière

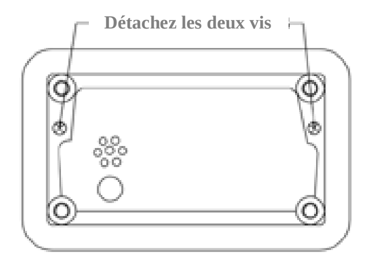
6) Sélecteur pour le mode**“PRO/NOR”** (Program/Normal)
7) Reset “**A**” (retour aux configurations initiales de fabrication)
8) Trous pour la fixation murale
9) Porte d’accès du fusible

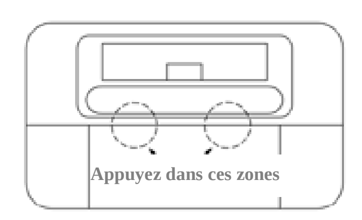
IV. Pour démarrer

Installer la batterie du cadran

Otez le couvercle avant d’installer la batterie pour le cadran analogique et de régler le temps de la montre. Vous devrez parfois synchroniser la montre analogique avec l’affichage numérique de la montre (ce qui le synchronisera aussi avec l’imprimante).

Pour ôter le couvercle avant, renversez la montre et ôtez les deux vis fixant le couvercle. Mettez la montre droite avec la partie arrière vers vous. Utilisez vos deux pouces pour appuyer sur la saillie trouvée devant les boutons <**In1**> et <**Out3**> tandis que vous doigts sont sur les parties latérales du couvercle avant en écartant le couvercle.





Une fois le couvercle avant ôté, vous pouvez installer la batterie de la montre analogique et régler l'heures sur le cadran. Tandis que le couvercle est ôté vous avez aussi accès à la cassette du ruban.

Indices de programmation

Il est recommandé de programmer toutes les fonctions en une seule séquence. Cependant vous pouvez régler les fonctions de façon indépendante tout en suivant les instructions entre parenthèses qui se rapportent juste à entrer dans le mode de programmation. **Note : La montre ne fonctionnera pas avant que vous ne quittiez le Mode de Programmation tout en déplaçant le sélecteur de programmation sur « NOR »**

Le bouton **<IN1>** fonctionne comme bouton de sélection des caractéristiques et vous aide à vous déplacer dans le mode de programmation. Le bouton <**IN1**> vous permet de sauter certains pas de programmation ou aller directement à la configuration que vous désirez modifier.

L'option**<OUT3>** sert à enregistrer les modifications dans la mémoire. **IMPORTANT : Au cas où l'option « OUT 3 » est clignotante, les modifications n'ont pas été enregistrées.**

Lorsque l'appareil est dans le mode de programmation, le temps est affiché en format 24 heures. (ex. 3:00 PM sera 15:00).

Pour les heures PM les minutes seront marquées sur la carte de pointage avec une ligne en dessus. Deux heures et quart PM: 02:15 dans un format de 12 heures ou 14 :15 dans un format de 24 heures.

Pour retourner aux configurations initiales, Appuyez sur le bouton **<RESET>** à l'aide du bout d'un crayon tandis que le sélecteur de programmation est dans le mode « **NOR** ». Le bouton **<RESET>** se trouve dans le trou marqué "**A**" à gauche du sélecteur de programmation. **Avertissement** : En appuyant le bouton « **RESET** » vous effacez la programmation actuelle.

Présentation de la programmation

Vous trouverez ci-dessous une liste de référence de l'ordre de programmation et des défauts. Les numéros ci-dessus correspondent aux numéros des pas détaillés de la programmation:

Entrer dans le mode de programmation:

1. Réglez la période de paie et la ligne d'impression actuelle (défaut : hebdomadaire)
2. Réglez le temps (Défaut: Heure standard de l'Est)
3. Réglez l'année, le mois, et la date (Défaut: Heure standard de l'Est)
4. Réglez le format d'impression de 12 ou 24 heures (Défaut: 12 heures)
5. Réglez les minutes à 60 minutes ou à des centièmes décimales (Défaut: 60 minutes)
6. Réglez le temps pour changer le jour (Défaut: Minuit)
7. Réglez la date de début de l'heure d'été (Défaut: 1er Dimanche du mois d'Avril)
8. Réglez la date de fin de l'heure d'été (Défaut: Dernier Dimanche du mois d'octobre)
9. Réglez le temps de changer l'heure d'été (Défaut: 2:00 AM)
10. Introduisez le mot de passe par défaut (Défaut: 1234)
11. Réglez l'impression bicolore (rouge/noir) (Défaut: N/A, réglé selon votre désir)
12. Réglez les périodes pour le ton de signal (Défaut: N/A, réglé selon votre désir)
13. Réglez la durée du ton de signal (Défaut: 5 secondes)
14. Changer le mot de passe par défaut (Défaut: 1234, changé selon votre désir)

Quitter le mode de programmation

Au cas où vous ne devez changer aucun des réglages par défaut, vous pouvez passer à l'Opération de l' ATR120.

V. Régler l’ ATR120

Entrer dans le mode de programmation

- Réglez le sélecteur Program situé dans la partie arrière dans la position “**PRO**”. Les boutons **<IN1>**, **<OUT1>**, **<IN2>**, **<OUT2>**, **<IN3>**, **<OUT3>** fonctionnement maintenant pour programmer la montre.

1. Régler la période de paie et la ligne d’impression actuelle

L’ ATR120 peut être programmé pour des périodes de paie hebdomadaires; deux fois à la semaine ou mensuelles.
(Voir Annexe “Régler les périodes de paie mensuelles))

Pour régler les périodes de paie hebdomadaires

- Appuyez sur le **<IN3>** pour dérouler le jour actuel de la semaine. Le “2” indique une période de paie hebdomadaire.

Note: réglez la montre pour le jour actuel de la semaine

2-**1** = Lundi
2-**2** = Mardi
2-**3** = Mercredi
2-**4** = Jeudi
2-**5** = Vendredi
2-**6** = Samedi
2-**7** = Dimanche

- Appuyez **<OUT3>** pour enregistrer.

Pour régler les périodes de paie deux fois à la semaine

- Appuyez une fois **<OUT2>**. Le “3” indique une période de paie deux fois à la semaine.

Note: réglez la montre pour le jour actuel de la période de paie.

- Appuyez sur le **<IN3>** pour établir le jour actuel de la période de paie deux fois à la semaine.

3-**1** = premier Lundi de la période de paie
3-**2** = premier Mardi de la période de paie
3-**3** = premier Mercredi de la période de paie
3-**4** = premier Jeudi de la période de paie
3-**5** = premier Vendredi de la période de paie
3-**6** = premier Samedi de la période de paie
3-**7** = premier Dimanche de la période de paie
3-**8** = second Lundi de la période de paie
3-**9** = second Mardi de la période de paie
3-**10** = second Mercredi de la période de paie
3-**11** = second Jeudi de la période de paie
3-**12** = second Vendredi de la période de paie
3-**13** = second Samedi de la période de paie
3-**14** = second Dimanche de la période de paie

- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer.

2. *Régler le temps*

- Appuyez sur le **<IN1>** une fois pour régler le temps.
- Appuyez sur le **<OUT2>** pour dérouler les heures (il est à remarquer que le temps est affiché en format 24 heures; 0-23 avec 0 = minuit).
- Appuyez sur le **<IN3>** pour dérouler les minutes.
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer.

3. *Régler l'année, le mois et la date*

- Appuyez sur le **<IN1>** une fois pour régler l'année, le mois et la date *(Appuyez sur le <IN1> deux fois mi vous voulez juste entrer le mode de programmation)*.
- Appuyez sur le **<IN2>** pour dérouler l'année.
- Appuyez sur le **<OUT2>** pour dérouler le mois.
- Appuyez sur le **<IN3>** pour dérouler la date.
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer.

4. Régler le format d’impression à 12 ou à 24 heures

Le réglage par défaut est à 12-heures.

- Appuyez sur le **<IN1>** une fois pour régler le format d’impression de l’heure *(Appuyez sur le <IN1> trois fois si vous venez d’entrer le mode de programmation).*
- Appuyez sur le **<OUT2>** pour passer d’un format de 12 heures à un format de 24 heures.
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer.

5. Régler le format pour l’impression des minutes

L’ ATR120 imprimera dans des minutes standard (60) ou dans des centièmes de décimales (100) d’une heures. Ces décimales permettront de calculer le temps sans devoir transformer les minutes dans des décimales.12 :45 sera imprimé 12 :45 dans le format standard des minutes ou 12.75 si on choisit les centièmes décimales.

- Appuyez sur le **<IN1>** une fois pour régler le format d’impression des minutes (60 minutes ou centièmes décimales) *(Appuyez sur le <IN1> quatre fois si vous venez d’entrer le mode de programmation).*

  Appuyez sur le **<IN3>** pour passer de “**Cd 60**” (Min) à “**Cd 100**” (centièmes décimales)
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer

  Note: La montre affichera seulement en format Minute.

6. Régler la période de changer le jour

0:00 (Minuit) est la période par défaut pour le changement du jour. A ce moment-là, l’ATR120 commencera à imprimer sur la ligne suivante de la carte de pointage (pour le prochain jour de travail).

Appuyez sur le **<IN1>** une fois pour régler le moment pour le changement du jour *(Appuyez sur le <IN1> cinq fois si vous venez juste d’entrer le mode de programmation)***.**

- Appuyez sur le **<OUT2>** pour dérouler l’heure établie (00~23h) pour le changement du jour.
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer.

Si vous utilisez l’heure d’été standard et si vous ne voulez pas d’impression bicolore ni de tons de signal, vous devriez quitter le mode de programmation en déplaçant le sélecteur de programmation dans la position « NOR ».

L’heure d’été

Voici le réglage par défaut: L’heure de début est 2:00 AM dans le second Dimanche du mois de mars. L’heure de fin est 2:00 AM dans le premier Dimanche du mois de novembre.

Note: Une fois l’année réglée, les dates de début et de la fin de l’heure d’été établies par défaut seront réglées pour l’Heure Standard. Si vous n’utilisez pas l’option Daylight Saving, vous devrez la désactiver en réglant le mois à 0.

7. Régler la date de début de l’heure d’été

Appuyez sur le **<IN1>** une fois pour régler la date de début de l’heure d’été *(Appuyez sur le <IN1>six fois si vous venez juste d’entrer le mode de programmation)*. On voit affiché “**`51 X-X`**” où 51 indique le début de l’heure d’été & X-X indique le mois-le jour.

- Appuyez sur le **<OUT2>** pour établir le mois de début de l’heure d’été. (0-12, avec 0=Désactivé DST, 1= Jan, 2 = Fev, etc.)
- Appuyez sur le **<IN3>** pour établir le jour de début de l’heure d’été.
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer.

8. Régler la date de la fin de l’heure d’été

- Appuyez sur le **<IN1>** une fois pour régler la date pour la fin de l’heure d’été *(Appuyez sur le <IN1> sept fois si vous venez juste d’entrer le mode de programmation)*. On voit affiché “**`52 X-X`**” où le 52 indique la fin de l’heure d’été et le X-X indique le mois-le jour.
- Appuyez sur le **<OUT2>**pour établir le mois de la fin de l’heure d’été (0-12, avec 0=Désactivé DST, 1= Jan, 2 = Fev, etc.)
- Appuyez sur le **<IN3>** pour établir le jour de la fin de l’heure d’été.
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer

9. Régler le temps de changer l’heure d’été

- Appuyez sur le **<IN1>** une fois pour régler le temps de changer l’heure d’été *(Appuyez sur le <IN1> huit fois si vous venez d’entrer le mode de programmation)*. On voit affiché “**`53 X: XX`**” où 53 indique le temps pour changer l’heure d’été & X: XX indique l’heure et la minute.
- Appuyez sur le **<OUT2>** pour établir l’heure (0-23 heures) de changer l’heure d’été
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer.

Si vous ne voulez pas d'impression bicolore ni de tons de signal, vous devriez quitter le mode de programmation en déplaçant le sélecteur de programmation dans la position « NOR ».

10. Introduire le mot de passé par défaut

Introduisez le mot de passé par défaut "1234" pour régler l'impression bicolore et le ton de signal.

- Appuyez sur le **<IN1>** une fois *(Appuyez sur le <IN1> neuf fois si vous venez juste d'entrer le mode de programmation)***.** On voit afficher "**00 00**".
- Le mot de passé par défaut est "1234".

  Appuyez sur le <**OUT1**> pour établir le premier chiffre
  Appuyez sur le <**IN2**> pour établir le deuxième chiffre.
  Appuyez sur le <**OUT2**> pour établir le troisième chiffre
  Appuyez sur le <**IN3**> pour établir le quatrième chiffre
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour introduire le mot de passé et entrer dans l'option de régler l'impression bicolore.

Note: Le code d'erreur "**E-40**" indique un mot de passé incorrect. Soit le mot de passe a été introduit incorrectement, soit le mot de passe par défaut ("1234") a été déjà modifié (voir page 14 pour réinstaller le mot de passe). **Une fois entré le mot de passe, celui-ci reste actif jusqu'à quitter le mode de programmation.**

11. Régler l'imprimante bicolore

Le fait de colorer de Rouge les pointages en dehors du temps normal de travail, permet une vérification plus facile des cartes de pointage. L'ATR 120 permet 18 changements de couleur rouge/noir. Si vous établissez un changement de couleur, celui-ci se passera tous les jours.

Note: La couleur par défaut est le noir. La montre doit être programmée à imprimer avec de l'encre rouge à de moments spécifiques. Après un changement de couleur, la montre continuera d'imprimer cette couleur-là jusqu'au suivant changement de couleur. .

Ceci est un modèle d'emploi de temps des événements qui se déroulent pendant un jour de travail de 8:00 AM à 5:00 PM avec une heure de pause pendant le déjeuner de Midi 12:00 à 1:00 PM (13:00). Pendant ce temps de travail, l'appareil imprime en ROUGE à partir de 8:01 AM jusqu'à 12 Midi. L'appareil imprime en encre noire pendant le déjeuner. Ensuit il imprime en encre rouge à partir de1:01 PM (13:01)

jusqu'à 5:00 PM (17:00). A 5:00 heures de l'après-midi; il imprime en encre NOIR les pointages de sortie. A 5:30 (17:30) il imprime en encre ROUGE pour noter les pointages des heures supplémentaires (OT). L'appareil recommence à imprimer en encre NOIR le matin à 07:30 pour les pointages IN.

Dans le tableau ci-dessous les IN/OUT places sous chaque événement indiquent la sélection de l'événement illustré en bas de l'écran lors de la programmation.

Evénement (Max 18)	Imprimé en ROUGE " **IN1"**	Imprimé en NOIR **"OUT1"**	Commence à imprimer
1	08:01		Rouge
2		12:00	Noir
3	13:01		Rouge
4		17:00	Noir
5	17:30		Rouge
6		07:30	Noir

Note: Un changement de couleur ne peut pas être réglé à 0:00. Le réglage de changement de la couleur actuelle à 0:00 peut servir à éliminer un événement individuel d'un emploi de temps.

Appuyez sur le <OUT1> pour faire le changement de couleur entre "IN1" Imprimer en ROUGE) ou "OUT1"(Imprimer en NOIR)

("**IN1**" / "**OUT1**" indiqué dans la partie inférieure gauche de l'écran)

Appuyez sur le **<OUT2>** pour établir l'heure de l'événement

Appuyez sur le **<IN3>** pour établir la minute de l'événement

- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer et pour passer à l'événement suivant programmé (exemple "**02 12:00")**.
- Répétez toutes les fois qu'il soit nécessaire pour régler tous les événements.

Utilisez le tableau ci-dessous pour créer un plan qui vous aide dans la programmation de l'imprimante bicolore.

Evénement	Imprimé en rouge "**IN1**"	Imprimé en noir "**OUT1**"
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		

12. Régler les périodes pour les tons de signal

L'ATR120 accepte 32 signaux audibles programmés. Si vous réglez un signal ; celui-ci se produira tous les jours et il y aura un son pour la durée du signal établi. Ceci est un modèle d'emploi de temps des événements qui se déroulent pendant un jour de travail de 8:00 AM à 5:00 PM avec une heure de pause pendant le déjeuner de Midi 12:00 à 1:00 PM (13:00). Ce programme a quatre signaux..

Evénement (Max 32)	**Ton de signal**	**Description**
1	08:00	Début du travail
2	12:00	Début de la pause de déjeuner
3	13:00	Fin de la pause de déjeuner
4	17:00	Fin du travail

Note: Un signal ne peut pas être réglé à 0:00. Le réglage de changement de la couleur actuelle à 0:00 peut servir à éliminer un événement individuel d'un emploi de temps.

Appuyez sur le <IN1> une fois pour régler le programme audible. (Si vous entez le mode de programmation commencez par la section "introduire le mot de passe par défaut et continuez avec le pas en question). On voir sur l'écran "`01 00:00`".

- Appuyez sur le **<OUT2>** pour établir l'heure de l'événement.
- Appuyez sur le **<IN3>** pour établir la minute de l'événement
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer et pour passer à l'événement suivant programmé (exemple "**`02 12:00`**").
- Répétez toutes les fois qu'il soit nécessaire pour régler tous les événements désirés.

Utilisez ce tableau pour créer un graphique qui vous aidera dans la programmation des Tons de signal.

Evénement	Ton de signal
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	

13. Régler la durée du signal

L' ATR120 peut produire un signal avec une durée de 0 à 30 secondes (5 secondes par défaut).

- Appuyez **<IN1>** une fois *(Si l'accès au mode de programmation commence par la section "Introduire le mot de passé par défaut" et continue avec ce pas)*
- Appuyez sur le **<IN3>** pour avancer les secondes de la durée
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer

14. Changer le mot de passé par défaut

L' ATR120 utilise un mot de passe de quatre chiffres pour protéger les réglages programmés. **Note : une fois établi le mot de passe, vous devrez l'introduire toutes les fois que vous entrez le mode de programmation.** Si vous établissez un nouveau mot de passe, vous devez le noter et le stocker dans un endroit sûr.

Note: Au cas où le nouveau mot de passé est perdu, vous pouvez réintroduire le mot de passe par défaut *"1234" en appuyant simultanément sur le boutons* **<IN1>** *&* **<OUT1>** *et en les maintenant appuyés pendant 10 secondes. Ceci vous permettra l'accès aux fonctions de la pointeuse sans régler de nouveau la programmation actuelle. Si vous voulez réinitialiser la programmation et le mot de passe en utilisant les défauts, appuyez sur le bouton* **<RESET> situé sur la partie arrière de l'appareil tout en vous assurant que le sélecteur de programmation est dans le mode Normal "NOR".**

- Appuyez sur le **<IN1>** une fois. "**12 34**" est affiché *(*Si vous entez le mode de programmation commencez par la section "introduire le mot de passe par défaut et continuez avec le pas en question).

  Appuyez sur le <**OUT1**> pour établir le premier chiffre
  Appuyez sur le <**IN2**> pour établir le deuxième chiffre.
  Appuyez sur le <**OUT2**> pour établir le troisième chiffre
  Appuyez sur le <**IN3**> pour établir le quatrième chiffre
- Appuyez sur le **<OUT3>** pour enregistrer le mot de passe.

Important: Ecrivez ici le nouveau mot de passe ____ ____ ____

Une fois établi le mot de passe, l' ATR120 affichera "**00 00"** toutes les fois que vous entrez le mode de programmation. Vous devez introduire le mot de passe et appuyer sur le **<OUT3>** pour entrer dans le mode de programmation. En cas de mot de passe incorrect, l'ATR 120 vous avertira par un son et en affichant un Message d'Erreur "**E-40"**. Nous ne pourrez pas entrer le mode de programmation avant de réintroduire le mot de passe correcte.

Quitter le mode de programmation

Une fois terminée la programmation de l'ATR 120, déplacez le sélecteur de programmation dans la position "**NOR"**. **Note: L'appareil ne fonctionnera pas jusqu'à ce que vous ne quittiez le Mode de Programmation en déplaçant le sélecteur de programmation dans la position "NOR".**

VI. Exploitation de l' ATR120

L'impression sur la carte de pointage va vers la droite pendant la journée tandis que les boutons **IN/OUT** sont appuyés. L' ATR120 imprime dans la colonne de la carte de pointage indiquée sur la ligne inférieure de l'écran de la pointeuse. La colonne este sélectionnée avec le bouton correspondant indiqué dans le tableau ci-dessous:

Carte de pointage	MATIN		APRES-MIDI		HEURES SUP.	
	IN	OUT	IN	OUT	IN	OUT
Affichage	IN1	OUT1	IN2	OUT2	IN3	OUT3
Bouton	**<IN1>**	**<OUT2>**	**<IN2>**	**<OUT2>**	**<IN3>**	**<OUT3>**

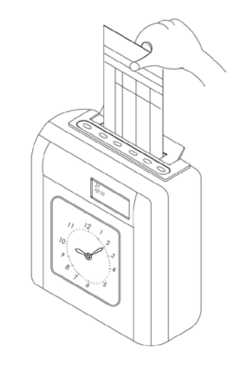
La colonne d'impression ne changera pas jusqu'à ce que le bouton pour une autre colonne ne soit appuyé.

Un programme typique utiliserait les boutons selon le modèle ci-dessous :

- Arrivée pour la journée de travail - **<IN1>**
- Pause déjeuner - **<OUT1>**
- Retour du déjeuner- **<IN2>**
- Fin du jour de travail-départ - <**OUT2**>

Pointer la carte de pointage

- Appuyez sur le bouton <**IN**> ou <**OUT**> selon le cas pour choisir la colonne d'impression
- Introduisez la carte de pointage dans la fente en tenant vers vous la partie indiquant votre type de période de paye (une fois ou deux fois à la semaine). ***Note*****:** La pointeuse ne fait pas la différence entre les périodes de paye et imprime sur quelque partie de la carte que ce soit.
- La carte est automatiquement acceptée et imprimée. **Ne pas essayer d'extraire la carte pendant l'impression ni d'introduire des objets autres que les cartes de pointage. Ceci pourrait causer des dommages.**



Retirez la carte de pointage lorsqu'elle vous est retournée et que le moteur s'arrête. .

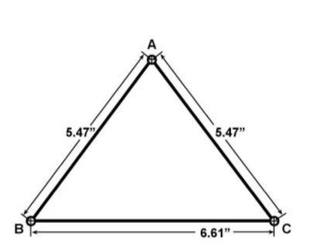
VII. Installation de l’ ATR120

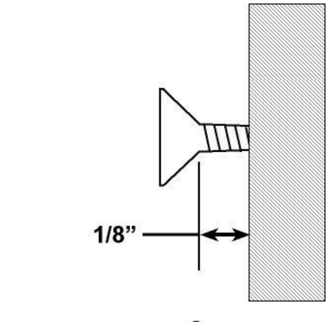
L’ ATR120 peut être installé sur une surface plane ou fixé sur un mur. Cet appareil ne nécessite pas de câblage spécial. Il est toutefois recommandé d’installer l’ATR 120 sur un circuit d’alimentation séparé. Il n’est pas recommandé d’utiliser un bloc multiprise. Vous devez obéir à des règles de base en ce qui concerne la sûreté lorsque vous utilisez ce produit afin de réduire le risque d’accidents, incendie, ou choque électrique.

La fixation murale

1. A l’aide du modèle pour la fixation murale, installez la vis (incluse) dans le mur dans la position “A”, 37”jusqu’au 49” au-dessus du plancher. Lassiez une distance de 1/8” entre la tête de vis et le mur. S’il est nécessaire, utilisez une vis d’ancrage (incluse).

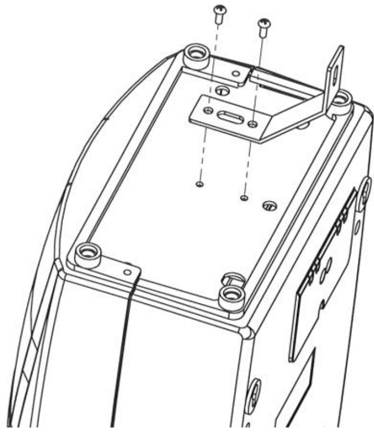
Modèle pour la fixation murale





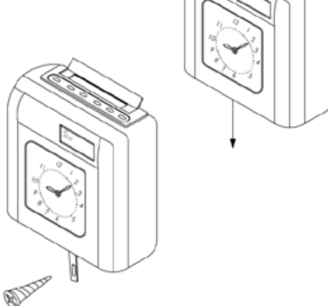
2. Installez les vis (incluses) dans les positions B et C avec une distance de 1/8” entre la tête de vis et le mur. S’il est nécessaire, installez les vis d’ancrage (incluses).

3. Utilisez deux vis M4X10 (incluses) pour attacher le support de fixation murale dans la partie inférieure de l’ATR120.



4. Alignez les entrées de clés de la partie arrière de l'ATR120 avec les vis de montage. Glissez l'ATR120 vers le bas pour le fixer au mur.

5. Fixez le support de montage au mur à l'aide de vis (incluses) ou faites des trous et installez des ancres de vis (incluses), si c'est le cas.



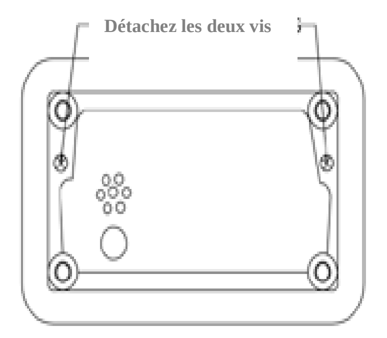
VIII. Maintenance de l’ATR 120

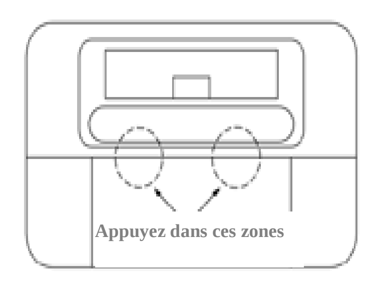
- Fermez le couvercle parapoussièere après exploitation.
- La boîte peut être nettoyée avec un détergent doux. Ne pas utiliser des substances chimiques pour nettoyer la boîte car elles pourraient la détériorer ou décolorer.

Remplacement du ruban

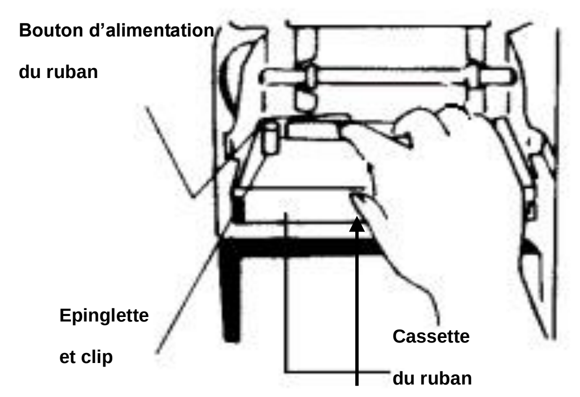
Le ruban doit être remplacé lorsque l’imprimante devient légère ou l’impression est difficilement lisible. Utilisez use cassette à ruban ATR 122 pour remplacer le ruban. Les tentatives de remplir les cartouches d’encre peuvent causer des dommages permanents à l’imprimante.

Afin d’ôter le couvercle avant, renversez la pointeuse et détachez les deux vis du couvercle qui se trouvent dans la partie inférieure de l’appareil. Remettez l’appareil en position droite avec la partie arrière vers vous. En vous servant de vos deux pouces, appuyez sur la partie inférieure de la saillie devant les boutons <**IN1**> et <**OUT3**> tandis qu’avec vos autres doigts situés sur les parties latérales, vous écartez le couvercle.





Ensuite, ôtez et jetez l'épinglette et le clip (lorsque vous ôtez le couvercle pour la première fois). Otez la cassette à ruban et la tirant droitement. Tournez le bouton d'alimentation sur le nouveau ruban en sens inverse aux aiguilles d'une montre pour serrer le ruban afin de l'insérer facilement ente la tête d'impression et l'écran d'impression en acier inoxydable. Il n'est pas nécessaire de remettre l'épinglette et le clip. Mettez le nouveau ruban dans l' ATR120. Assurez-vous que le ruban est bien serré. Remettez le couvercle avant.

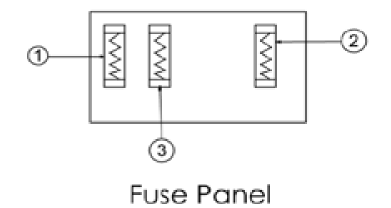


IX. Dépannage

Problème	**Cause possible**	**Vérifier**
La pointeuse n'accepte pas les cartes de pointage	La source d'alimentation avec du c.a . est arrêtée. Le cordon d'alimentation est débranché Le fusible c.a. sauté Le fusible c.d. sauté ATR120 en mode de "Programmation"	Initier l'alimentation Branchez le cordon dans la prise de courant Remplacez le fusible c.a 240V 1A Remplacez le fusible de c.d. 12V 2A Mettez l'interrupteur dans la position "NOR"
La lumière d'impression	Ruban usé La cassette du ruban n'est pas installée correctement	Remplacez la cassette du ruban Réinstaller la cassette du ruban
Impression dans une mauvaise position	Jour de début de la période de paye incorrect Carte de pointage insérée incorrectement	Réglez le jour correct Introduisez correctement carte de pointage
Pas d'impression	Le fusible de la tête d'impression sauté La cassette du ruban n'est pas installée correctement	Remplacez le fusible c.d 12V 1.5 Amp Réinstaller la cassette du ruban
La pointeuse arrêtée	La source d'alimentation avec du c.a. est arrêtée Le cordon d'alimentation est débranché Le fusible c.a. sauté	Initier l'alimentation Branchez le cordon dans la prise de courant Remplacez le fusible c.a 240V 1A

Position des fusibles

Le panneau des fusibles est situé dans le coin inférieur gauche de la partie arrière de l’ ATR120. Pour avoir accès aux fusibles, débranchez l’alimentation et détachez les vis qui fixent la porte. Remplacez le fusible sauté seulement par un fusible de la même dimension. **Ne pas substituer le fusible**.



1. Fusible de la tête d’impression (1.5A c .d. 12V)
2. Fusible c.a. (1A c.a. 240V)
3. Fusible c.d. (2A c.d. 12V)

Panneau des fusibles

Les codes d’erreurs

L’ ATR120 a des diagnostiques incorporés qui puissant vous guider dans les opérations de maintenance de votre pointeuse. Lorsque ces codes d’erreurs apparaissent, ils sont affichés sur l’écran.

Code	Signification de l’erreur	Vérification
E-01	Défaillance du moteur ou du capteur de la pointeuse	Débranchez et rebranchez le cordon d’alimentation ou ouvrez et formez deux fois l’interrupteur du programme en laissant la montre se régler.
E-03	La position de la carte de pointage	Vérifiez si la carte est la correcte (ATR121)
E-05	La carte n’est pas prise correctement	Vérifiez si la carte est correcte (ATR121) Introduisez de nouveau la carte.
E-30	La tête d’impression ne retourne plus à sa position d’origine	Contactez le revendeur ou le Centre des Services
E-33	L’appareil ne peut pas changer la couleur	Assurez-vous que le ruban soit installé correctement
E-35	La carte n’a pas été rendue	Assurez-vous que le récepteur de cartes n’est pas obstrué
E-37	Le capteur ne peut pas localiser la carte	Contactez le revendeur ou le Centre des Services
E-38	La tête d’impression bloquée	Otez le ruban et vérifiez qu’il n’y ait d’ arrimages. Réinstallez le ruban.
E-40	Mot de passé incorrect introduit de nouveau	Introduisez le mot de passe correcte ou référez-vous aux chapitre « Etablir le mot de passe »

Le cycle d’alimentation de l’ ATR120 peut également corriger certaines conditions d’erreurs.

Au cas où ces mesures n’aboutissent pas à corriger l’erreur, contactez le revendeur ou Acroprint au numéro : **1-800-334-7190 ou allez sur: www.acroprint.com**

Pour réinstaller les réglages initiales, appuyez sur le bouton **<RESET>** à l'aide du bout d'un stylo tandis que l'interrupteur de programmation est dans la position "**NOR**". Le bouton **<RESET>** se trouve dans le trou marqué "**A**" à gauche du sélecteur de programmation. **Avertissement** : En appuyant le bouton « **RESET** » vous effacez la programmation actuelle.

X. Annexe:

Régler les périodes de paie mensuelles

Certains clients (surtout au niveau international) voudraient choisir des Périodes de paie mensuelles.
Les cartes de pointage mensuelles ont des lignes pour 31 jours numérotées de 1 jusqu'à 31.

- Réglez l'interrupteur de Programmation de la partie arrière dans la position "**PRO**".
- Appuyez simultaneusement et maintenez appuyés les boutons **<IN1>** & **<IN2>** pour environ 10 secondes jusqu'à ce que la pointeuse émet un son.

Appuyez sur le <**OUT2**> pour vous déplacer parmi les types de périodes de paie. 2-1(hebdomadaire), 3-1(2 fois /semaine) et 1-31(Mensuel) seront affichées. Si l'option sélectée est 1-31, l'appareil fonctionne avec une période de paie mensuelle. Remarque: Changer le 1-31 pour un autre réglage peut générer des résultats inattendus lors de l'impression.

- Mettez le bouton de Réglage du temps ou celui du Réglage du programme de nouveau dans la position "**NOR**"pour quitter la programmation.

Fiche d'enregistrement du produit

Mail, Fax : 919.850.0720, ou enregistrement en ligne sur www.acroprint.com

ATR120

No de modèle. No de série

Prénom Nom

Titre

Nom de l'entreprise

Adresse

Ville Etat Code postal

No de téléphone avec préfixe Mél Fax#

Acheté à ______________ Date de l'achat _________

Afin d'être mieux servi, veuillez indiquer votre activité principale.

- ☐ (01) Fabrication
- ☐ (02) Vente en gros
- ☐ (03) Vente au détail
- ☐ (04) Gouvernement
- ☐ (05) Université/Ecole
- ☐ (06) Restaurant
- ☐ (07) Hôtel/Motel
- ☐ (08) Banque/Finances
- ☐ (09) Médecine
- ☐ (10) Construction
- ☐ (11) Autre ______________________

Numéro d'employés qui utilisent ce produit

- ☐ (20) 1-10
- ☐ (21) 11-25
- ☐ (22) 26-49
- ☐ (23) 50-75
- ☐ (24) 76-100
- ☐ (25) 100+

Salaires annuels en dollars

- ☐ (30)Au-dessous de $100,000
- ☐ (31) $100,000 – 250,000
- ☐ (32) $250,000 – 500,000
- ☐ (33) $500,000 – 1,000,000
- ☐ (34) $1,000,000 – 5,000,000
- ☐ (35) $5,000,000+

Utilisez-vous Microsoft Windows?

- ☐ (40) Oui
- ☐ (41) Non

Etes-vous intéressé à recevoir des informations sur d'autres produits d' Acroprint :

(50) Pointeuses manuelles
(51) Pointeuses électroniques
(52) Pointeuses
(53) Logiciel de gestion du temps et de la présence
(54) Logiciel pour les ressources humaines
(55) Terminales de collection de données
(56) Dispositifs biométriques

Couper ici



5640 Departure Drive
Raleigh, NC 27616
919.872.5800
Aux USA 800.334.7190
Aux Canada 866.514.3249
www.acroprint.com

P/N 06-0314-001 Rev. D